

# Kongress Telemedizin: Chance und Herausforderung für das Gesundheitswesen

## Congrès Télémédecine: Chance et défi pour le système de santé

25. September 2003, 9.00–17.00 Uhr

Inselspital Bern (Kinderklinik), Auditorium Ettore Rossi

Der gemeinsame Kongress der Schweizerischen Akademie der Technischen Wissenschaften SATW, der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften SAMW und der Schweizerischen Gesellschaft für Telemedizin SGTW soll Mediziner, Ingenieure und Behördenvertreter zusammenbringen, um einerseits heutige und zukünftige Entwicklungen sowohl aus medizinischer wie aus technischer Perspektive, aber auch Fragen des «Technology Assessment» zu diskutieren.

Das Programm richtet sich an ein Publikum, dem die Thematik nicht fremd ist, das aber nicht unbedingt Spezialkenntnisse besitzen muss. Die Experten erhoffen sich von der Telemedizin eine Modernisierung des Gesundheitswesens in der Schweiz, eine Verbesserung der Lebensqualität und eine mögliche Reduktion der Gesundheitskosten – Chancen und Herausforderungen zugleich.

Ce congrès organisé conjointement par l'Académie Suisse des Sciences Techniques ASST, l'Académie Suisse des Sciences Médicales ASSM et la Société Suisse de Télémédecine SSTM réunira des médecins, des ingénieurs et des représentants des autorités, afin de faire le point sur les perspectives d'utilisation de la télémédecine au point de vue médical et technologique, mais également d'aborder des aspects liés au «Technology Assessment».

Le programme a été conçu de manière à présenter à un public averti, mais pas forcément spécialisé en télémédecine, les aspects essentiels et les défis de la télémédecine, qui devraient permettre de moderniser le système de santé en Suisse, d'augmenter la qualité de la vie et peut-être de réduire les coûts de la santé.

### Programm / Programme

9.00 Einführung/Introduction: Prof. Werner Stauffacher

9.15 **Session 1: Transdisziplinarität und Multidisziplinarität /  
Transdisciplinarité et multidisciplinarité**

*Moderator/Modérateur:* Prof. Günter Burg

*Referenten/conférenciers:* Dr. Niels Rossing, Dr. med. Martin Denz, Prof. Gilberto Bestetti, Gérard Gobet, Dr. Michel Roulet, Dr. Thomas Hinderling, Dr. med. Hans Christoph Maag, Dr. Anne Eckhardt

12.30 Poster Session

13.30 **Session 2A (Ärzte/médecins): Spezifische Aspekte der Telemedizin aus ärztlicher Sicht /  
Spécificités de la télémédecine au point de vue médical**

*Moderator/modérateur:* Prof. Günter Burg

*Referenten/conférenciers:* Dr. Stephan Metzger, lic. iur., Dr. med. Serge Reichlin,  
PD Dr. med. Stefan Osswald, Dr. med. Heiko Renner, Prof. Martin Oberholzer,  
PD Dr. med. Nicolas Demartines, Prof. Günter Burg, PD Dr. med. Peter Messmer

**2B (Ingenieure/ingénieurs): Spezifische technische Aspekte der Telemedizin /  
Techniques spécifiques de la télémédecine**

*Moderator/modérateur:* Dr. Sergio Bellucci

*Referenten/conférenciers:* Jean Luprano, Prof. Antoine Geissbuhler, Urs Schneider,  
Markus Gnaegi, Dr. Pedro Erdmans

15.50 **Session 3: Round table**

*Präsident der Session / Président de la session:* Prof. Gilberto Bestetti

Social and ethical aspects of Telemedicine

1. What is desirable?
2. What is reasonable?

*Moderator/modérateur:* PD Dr. med. Nicolas Demartines

*Teilnehmer/participants:* Prof. Christoph Beglinger, Dr. med. Andreas Fischer,  
Dr. Michel Roulet, Prof. Thomas Szucs, Prof. Francis Waldvogel

16.50 Schlussbemerkungen/Conclusions: Willi Roos

17.00 Ende der Tagung / Clôture

Weitere Informationen und Anmeldung: SATW, Tel. 01 226 50 11,  
oder unter [www.satw.ch/D/news/events.html](http://www.satw.ch/D/news/events.html).